

## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Lablab purpureus* (L.) Sweet

#### Cresta de gallo, Frijol trepador, Lablab

**DESCRIPCIÓN:** bejuco, con tallos cilíndricos, de hasta 10 m de largo. Hojas compuestas, alternas, trifoliadas, folíolos de 8-13 x 6,5-12,5 cm, de ovados a ampliamente rómbicos, agudos en el ápice. Inflorescencias en racimos largos, de 2 a 40 cm de largo, axilares con varias flores, de color violáceo, rosado o blanco, cáliz campanulado de 6 a 8 mm de largo, corola de 1,6 a 1,9 cm de largo. Frutos de 5-8 x 1,5-2,5 cm, verdes con manchas moradas al madurar, oblongos, semillas de 5 a 17 mm, blancas, rojas o negras.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** nativa de África, pero cultivada en los trópicos y regiones templadas. En Panamá se conoce en la provincia de Panamá y el Área del Canal. Florece en agosto y octubre y fructifica desde septiembre hasta noviembre.

**USO ARTESANAL:** las semillas se utilizan para elaborar aretes y collares.

**PROCESAMIENTO:** las semillas se extraen del fruto seco y se perforan en un extremo. Se utilizan al natural, sin pintar ni barnizar.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** en Brasil las hojas se utilizan como abono verde, pues su follaje contiene 28% de proteína, 12% de fibra y 8% de minerales.

**REFERENCIAS:** Correa et al., 2004; León, 2000; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.

FERMÍN HERNÁNDEZ



REYES CARRANZA

REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Mucuna mutisiana* (Kunth) DC.

#### Cuenca venao, Pica pica

**DESCRIPCIÓN:** bejucoleñoso, trepador. Hojas compuestas, alternas, trifoliadas, de hasta 25 cm de largo, folíolos de 7-14,5 x 4-8 cm, ovados, abruptamente acuminados o apiculados en el ápice. Inflorescencias racemosas, colgantes, subterminales, a veces de más de 1 m de largo, con varias flores aglomeradas en su parte terminal, de color blanco, crema, verde o marrón, a menudo con marcas púrpuras, cáliz de aproximadamente 10 mm de largo, corola de 4 a 5 cm de largo. Frutos de 6-15 x 3-5 cm, de color café-verdoso al madurar, oblongo-elípticos, cubiertos de pelos urticantes, semillas de 2,8 cm de largo.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** en Costa Rica, Panamá y Colombia. En Panamá se encuentra en las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Colón, Darién, Los Santos, Panamá, San Blas, Veraguas y el Área del Canal. Florece y fructifica de octubre a enero.

**USO ARTESANAL:** sus semillas se utilizan para confeccionar collares, aretes, pulseras y dijes.

**PROCESAMIENTO:** las semillas se sacan del fruto con ayuda de pinzas, ya que éste tiene pelos que provocan picazón e irritación. Luego se limpian, se agujeran, se barnizan o se usan al natural.

**REFERENCIAS:** Dwyer et al., 1980; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Isis Toribio, artesana de la Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá.



NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO

REYES CARRANZA



NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO



REYES CARRANZA



## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Ormosia coccinea* (Aubl.) Jacks.

#### Palo de collar, Pernillo, Peronil rojo

**DESCRIPCIÓN:** árbol de hasta 30 m de altura. Hojas compuestas, alternas, pinnadas, folíolos de 7-25 x 4-9 cm, de elípticos a obovados, abruptamente acuminados en el ápice. Inflorescencias terminales, axilares, de 10 a 30 cm de largo, con muchas flores de color rosado, de 10 a 15 mm de largo, cáliz de 7 a 9 mm de largo. Fruto de 5 cm de largo, obovado, café al madurar, semillas de aproximadamente 1,5 cm de largo, rojas con negro.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** desde Costa Rica hasta Brasil. En Panamá se encuentra en las provincias de Colón, San Blas, Veraguas y el Área del Canal. Florece de julio a agosto y fructifica a finales de la época seca del año siguiente.

**USO ARTESANAL:** las semillas se utilizan para hacer collares, aretes, pulseras y cortinas.

**PROCESAMIENTO:** las semillas se recogen cuando el fruto se seca y abre. Luego se colocan al sol durante un día, se separan por tamaños y se perforan.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** las semillas se usan en la fabricación de arreglos decorativos.

**REFERENCIAS:** Carrasquilla, 2006; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.

ALEJANDRO DE SEDAS



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



NORIS TORIBIO

## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Ormosia macrocalyx* Ducke

#### Palo de collar, Peronil rojo

**DESCRIPCIÓN:** árbol de hasta 40 m de altura. Hojas compuestas, alternas, pinnadas, folíolos de 6-17,5(-20) x 4-10 cm, ovados, obtusos o cortamente acuminados en el ápice. Inflorescencias cimas terminales, de 30 a 52 cm de largo, con muchas flores de color rosado a lila, de 1,8 a 2,5 cm de largo, cáliz de 8 a 15 mm de largo. Fruto de hasta 10 cm de largo, de color café-verdoso al madurar, de sub-circular a oblongo, semillas de hasta 1 cm de largo, rojas.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** desde el sur de México hasta Brasil. En Panamá se encuentra en las provincias de Bocas del Toro, Chiriquí, Colón, Panamá, Veraguas y el Área del Canal. Florece a mediados de la estación húmeda y los frutos maduran de finales de la época lluviosa a principios de la seca del año siguiente.

**USO ARTESANAL:** las semillas se utilizan para hacer collares, pulseras, aretes, corntinas y adornos.

**PROCESAMIENTO:** las semillas se obtienen de los frutos, cuando éstos se abren. Luego se clasifican por tamaños y se perforan.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** la madera, por su dureza, es empleada para fabricar muebles y pisos.

**REFERENCIAS:** Carrasquilla, 2006; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Fernando Guardia, artesano de la provincia de Coclé, Rep. de Panamá.

DAVID MITRE



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



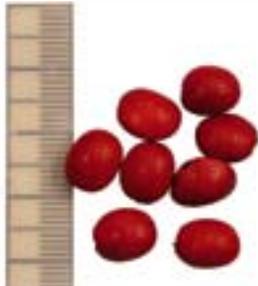
REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Phaseolus lunatus* L.

#### Habas, Frijol de Lima, Quimbolites

**DESCRIPCIÓN:** bejuco. Hojas compuestas, alternas, trifoliadas, folíolos de 3-13 x 1,5-6 cm, ovados, agudos en el ápice. Inflorescencias pseudorracimos axilares, de 8 a 36 cm de largo, con varias flores, de color lila, rosado a violeta (blanco en plantas cultivadas), de 1 a 1,5 cm de largo, cáliz de 2,5 a 3,5 mm de largo. Frutos de 3,5-6,5(-8,3) x 1-1,4 cm, verde-canela al madurar, oblongos, semillas de 6 a 10 mm de largo, blancas, café y moteadas con negro.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** originaria del neotrópico, cultivada e introducida a nivel pantropical. En Panamá se conoce en las provincias de Chiriquí, Herrera, Veraguas y el Área del Canal. La floración ocurre un mes y medio después de sembrarse y los frutos maduran aproximadamente un mes después.

**USO ARTESANAL:** las semillas se utilizan en la fabricación de collares, pulseras y aretes.

**PROCESAMIENTO:** las semillas una vez secas, se perforan y se barnizan.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** las semillas se usan como alimento y se consumen de diversas formas.

**REFERENCIAS:** Dwyer, 1980; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Isis Toribio, artesana de la Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá.

FERMÍN HERNÁNDEZ



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA



REYES CARRANZA

## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Phaseolus vulgaris* L.

#### Frijol común, Poroto

**DESCRIPCIÓN:** bejuco. Hojas compuestas, alternas, trifoliadas, folíolos de 3,2-11 x 3-8 cm, ovados, el ápice es agudo. Inflorescencias pseudorrajimos axilares, de 1,5 a 7 cm de largo, con varias flores de color lila o blanco, de hasta 1,5 cm de largo, cáliz de 3,5 a 4 mm de largo. Frutos de 6-8,3 x 0,5-1 cm, verdes o verde-rojizos al madurar, lineares, semillas de 3,5 a 11 mm de largo, grises, café, rojas o negras, generalmente manchadas con negro.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** originaria de América, se cultiva en los trópicos y subtropicos. Florece y fructifica durante todo el año. Se puede cultivar todo el año y florece aproximadamente un mes después de la siembra. Los frutos maduran cerca de dos meses después.

**USO ARTESANAL:** las semillas se emplean en la elaboración de collares y pulseras.

**PROCESAMIENTO:** para collares de porotos se emplean las semillas secas. Los frutos maduros se cosechan, se secan al sol durante una o dos semanas, se extraen las semillas, se seleccionan las sanas y de tamaños similares y luego se perforan.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** se cultiva para consumir los frutos tiernos y las semillas secas.

**REFERENCIAS:** Téllez et al., 2001; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.



ALEJANDRO DE SEDAS

NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO



REYES CARRANZA



NORIS TORIBIO



## FABACEAE (PAPILIONOIDEAE)

### *Stizolobium pruriens* (L.) Medik.

#### Pica-Pica

**DESCRIPCIÓN:** liana con tricomas. Hojas compuestas, alternas, trifolioladas, folíolos de 3,5 a 10,5 cm, ovados, elípticos o rómbicos, mucronados en el ápice. Inflorescencias racimos axilares, de hasta 30 cm de largo, con varias flores de color morado o blanco, cáliz de 10 a 13 mm de largo. Fruto de aproximadamente 9 cm de largo y 1,5 cm de ancho, de color café al madurar, oblongo y más o menos falciforme, semillas de hasta 1,5 cm de largo, café-negruzcas.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** originaria del sur de Asia, naturalizada en el neotrópico. En Panamá ha sido registrada en las provincias de Chiriquí, Darién, Los Santos, Panamá, Veraguas y el Área del Canal. Florece y fructifica de octubre a marzo.

**USO ARTESANAL:** las semillas son negras, con la base blanca, dando apariencia de boca y por esto en Panamá, los artesanos las llaman “boca de mono”. Se utilizan para hacer aretes, pulseras y collares.

**PROCESAMIENTO:** las semillas deben ser separadas con cuidado del fruto, ya que está cubierto de pelos urticantes. Posteriormente, se seleccionan las más brillantes y sanas y se perforan de un extremo al otro. Las semillas se utilizan sin pulir, tornear ni teñir.

**REFERENCIAS:** Dwyer, 1980; Zamora, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.



FERMÍN HERNÁNDEZ

NORIS TORIBIO



REYES CARRANZA

REYES CARRANZA



REYES CARRANZA

REYES CARRANZA



REYES CARRANZA

## POACEAE

# *Coix lacryma-jobi* L.

### Lágrimas de María, Lágrimas de San Pedro, Lágrimas de la Virgen

**DESCRIPCIÓN:** hierba de 1 a 3 m de altura. Hojas simples, alternas, de 12-51 x 2,1-4,8 cm, lineares, subcordadas basalmente, glabras. Inflorescencias espigas terminales o axilares, de hasta 30 cm de largo, con varias flores de tonos verdosos, los pedúnculos agrupados desde las axilas superiores, cada uno sostiene un involucro óseo con una sola espiguilla pistilada sésil y dos espiguillas estériles rudimentarias contenidas adentro y una rama estaminada, de 2,7 a 7(-8,5) cm, con varias espiguillas, involucros de 7-14 x 5-9 mm, subesféricos, muy duros, blancos o grises, brillantes, deciduos.



FERMÍN HERNÁNDEZ

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** nativa de Asia tropical, pero muy cultivada en las zonas tropicales y subtropicales. En Panamá se encuentra en zonas bajo los 1.500 m en prácticamente todo el país. Florece y fructifica durante todo el año.

**USO ARTESANAL:** los involucros (generalmente confundidos con los frutos) son utilizados para la confección de collares, carteras, rosarios, sortijas, cinturones, lámparas y cortinas.

**PROCESAMIENTO:** los involucros, que varían en la coloración desde rojos, negros o grises, se recogen de la planta y luego se les abre un orificio a través del cual se pasa un hilo.

Adicionalmente, los collares pueden combinarse con semillas de jaboncillo (*Sapindus saponaria* L. Sapindaceae) y acacia [*Delonix regia* (Bojer ex Hook) Raf], Fabaceae, Caesalpinoideae].

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** los involucros a veces se usan para la fabricación de maracas, colocándolos dentro de los frutos del totumo (*Crescentia cujete* L., Bignoniaceae).

**REFERENCIAS:** Davidse et al., 2001; Morales, 2003.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.

NORIS TORIBIO



NORIS TORIBIO



## POACEAE

### *Zea mays* L.

#### Maíz

**DESCRIPCIÓN:** hierba de 1 a 5 m de altura. Hojas simples, alternas, de 20-160 x 3-10 cm, lineares y de ápice agudo o corto-acuminado. Inflorescencias estaminadas terminales, una panícula de 20 a 40 cm de largo, las inflorescencias pistiladas con flores axilares, solitarias, protegidas por brácteas. Frutos agrandados, desnudos, usualmente blancos o amarillos.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** nativa de México, pero cultivada en todo el mundo. Florece y fructifica durante todo el año.

**USO ARTESANAL:** los frutos (cariópsides) se utilizan en la confección de collares, pendientes y pulseras.

**PROCESAMIENTO:** el maíz se cosecha cuando las barbas están oscuras. Los granos del maíz se sacan de las mazorcas secas, luego se perforan y se barnizan. Los collares se confeccionan escogiendo diferentes colores de granos y barnizándolos.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** el maíz constituye uno de los principales alimentos cultivados en el mundo. La harina que se obtiene de los frutos secos se emplea para preparar pan, dulces, tortillas y una serie de productos industriales.

**REFERENCIAS:** Davidse et al., 2001; Morales, 2003.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.



José Gumino

FERMÍN HERNÁNDEZ

ALEJANDRO DE SEDAS



FERMÍN HERNÁNDEZ



FERMÍN HERNÁNDEZ

## ROSACEAE

### *Prunus persica* (L.) Batsch

#### Durazno

**DESCRIPCIÓN:** árboles de hasta 8 m de altura. Hojas simples, alternas, de 8-15 x 2-3,5 cm, de elípticas a ovado-elípticas, el ápice es acuminado, la base obtusa o cuneada. Flores mayormente solitarias y axilares, de color rosado, de 2 a 3,5 cm de diámetro. Fruto de 3 a 10 cm de diámetro, amarillento y matizado de rojo al madurar, globoso, con una semilla dura, de 2 a 3 cm de largo, de color canela.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** nativo de China, pero cultivado en zonas templadas y bosques montañosos del trópico. En Panamá se ha cultivado esporádicamente en zonas altas de las provincias de Chiriquí. Florece y fructifica durante todo el año.

**USO ARTESANAL:** las semillas se emplean en la elaboración de collares.

**PROCESAMIENTO:** a los frutos se les sacan las semillas, se limpian y se ponen a secar. Cuando están bien secas, se lijan, se perforan y se barnizan. Pueden pintarse de diferentes colores y combinarse con semillas más pequeñas.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** el fruto posee una pulpa amarilla o blanquecina, con la cual se preparan jugos, dulces y helados.

**REFERENCIAS:** Pankhurst, 2001; Morales, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.



NORRIS TORIBIO

FERMÍN HERNÁNDEZ



FERMÍN HERNÁNDEZ



FERMÍN HERNÁNDEZ





ALEJANDRO DE SEDAS

## RUBIACEAE

# *Coffea arabica* L.

## Café

**DESCRIPCIÓN:** arbustos o árbolitos de hasta 8 m de altura. Hojas simples, opuestas, de 8-15 x 2,5-10 cm, elípticas, el ápice es acuminado o agudo, la base obtusa. Inflorescencias axilares, de hasta 4 cm de diámetro, con pocas a muchas flores, de color blanco, cáliz de hasta 0,5 mm de largo, tubo de la corola de 5 a 11 mm de largo, lóbulos de 9 a 20 mm de largo. Frutos de 10-16 x 8-13 mm, rojos o amarillos al madurar, subglobosos, semillas de 14 a 17 mm de largo, de color canela.

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** nativo de Etiopía, cultivado en regiones tropicales del mundo. En Panamá se encuentra distribuido en todo el país, especialmente en las tierras altas. Florece de febrero a mayo y fructifica de septiembre a enero.

**USO ARTESANAL:** las semillas se usan en la fabricación de collares y pendientes.

**PROCESAMIENTO:** los frutos del café se recogen manualmente cuando están maduros. Se secan al sol durante varios días, se obtiene la semilla, removiendo la cáscara. Éstas se colocan en un recipiente al fuego hasta observar un cambio de color (de verde a marrón), se dejan enfriar y se perforan con un taladro. Se pueden pintar o utilizar al natural.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** las semillas tostadas y molidas son utilizadas para elaborar el café.

**REFERENCIA:** Taylor, 2001.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.

REYES CARRANZA



REYES CARRANZA

FERMÍN HERNÁNDEZ



REYES CARRANZA

## SAPINDACEAE

### *Sapindus saponaria* L.

#### Jaboncillo

**DESCRIPCIÓN:** árbol de hasta 16 m de altura. Hojas compuestas, alternas, pinnadas, de 9 a 50 cm de largo, folíolos de 5-16 x 2-5 cm, angostamente elípticos, de agudos a obtusos en el ápice. Inflorescencias panículas axilares, de 15 a 45 cm de largo, con numerosas flores de color blanco, de 2 a 3 mm de largo. Frutos de aproximadamente 1,5 cm de diámetro, de color amarillo-café al madurar, con una semilla de 1 cm de diámetro, de color negro.



ALEJANDRO DE SEDAS

**DISTRIBUCIÓN Y FENOLOGÍA:** desde México hasta Bolivia y el norte de Argentina. En Panamá se encuentra en las provincias de Chiriquí, Coclé, Darién, Herrera, Panamá, San Blas y el Área del Canal. Florece y fructifica de noviembre a mayo.

**USO ARTESANAL:** debido a la dureza de la semilla, han sido utilizadas como material para elaborar collares, aretes, pulseras y rosarios, así como canicas para el juego de los niños.

**PROCESAMIENTO:** las semillas se extraen del fruto y se limpian con alcohol. Se utilizan en su color natural (negro brillante), sin pulir ni tornear.

**INFORMACIÓN ADICIONAL:** Tanto la pulpa como la semilla son venenosas.

**OTROS USOS (MEDICINAL, COMESTIBLE, ETC.):** la pulpa de los frutos contiene gran cantidad (30%) de una sustancia llamada saponina. Al estrujar los frutos y las hojas, éstos hacen espuma, que se usa, en algunas regiones del país, como jabón para lavar los platos y la ropa; por esta razón comúnmente se denomina “jaboncillo”.

**REFERENCIAS:** CTFS, 2008; Morales, en prep.

**INFORMANTE:** Anayansi Vernaza, artesana de la provincia de Veraguas, Rep. de Panamá.

NORIS TORIBIO



ALEJANDRO DE SEDAS



NORIS TORIBIO



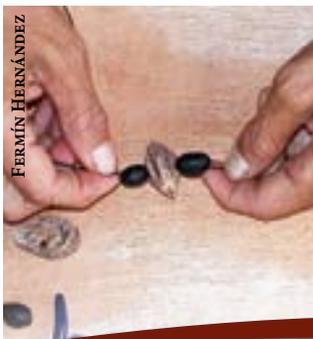
NORIS TORIBIO



FERMÍN HERNÁNDEZ



FERMÍN HERNÁNDEZ



FERMÍN HERNÁNDEZ



# Glosario

*Ilustrado por Noris Toribio*

**Acumen:** punta en la que terminan algunas hojas.

**Acuminado:** tipo de ápice que termina en punta, por lo general con un ángulo menor de 45°.



**Agudo:** tipo de ápice con márgenes rectos, que terminan en un ángulo de 45 a 90°.



**Antera:** parte del estambre de las flores, que porta los granos de polen.

**Ápice:** referido al extremo terminal de una hoja o foliolo, la cual tiene diferentes denominaciones según su forma.

**Apiculado:** referido al ápice de la hoja, cuando termina en una punta aguda, corta y flexible.



**Asimétrico:** que posee lados desiguales.

**Axilar:** término aplicado a las yemas, ramas o cualquier órgano que salga o se origine de la axila.

**Bráctea:** órgano foliáceo situado en la proximidad de las flores, distinto en forma, tamaño, consistencia y color.



**Bifoliolada:** tipo de hoja compuesta, formada por dos foliolos.

**Bipinnada:** hoja compuesta, dos veces pinnada.

**Cáliz:** parte de una flor, compuesta por sépalos.



**Campanulado:** parecido a una campana.



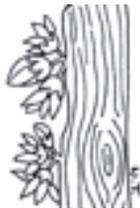
**Capítulo:** grupo de flores densas, sésiles o subsésiles, sobre un receptáculo compuesto.

**Cápsula:** fruto simple, seco, dehiscente compuesto de dos o más carpelos.

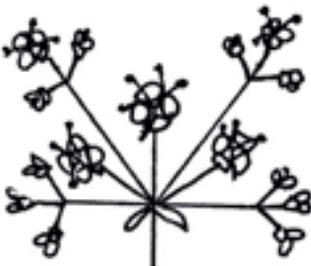


**Cariósido:** fruto simple, seco, indehiscente, con el pericarpo soldado a la cubierta de la semilla.

**Cauliflora:** flores que crecen sobre el tronco y las ramas gruesas.



**Cima:** inflorescencia definida de aspecto ancho y redondo.

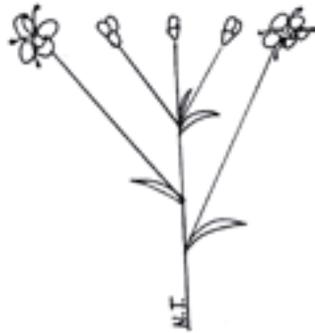


**Cordado:** en forma de corazón.

**Corola:** parte de una flor compuesta por pétalos.



**Corimbo:** agrupación de flores con pedicelos de diferentes tamaños, que alcanza el mismo nivel para la inflorescencia total.



**Cuneado:** en forma de cuña.

**Deciduo:** cualquier órgano que persiste, solo durante una temporada de tiempo.

**Elíptica:** tipo de hoja redonda o curva, más ancha en la parte central.



**Emarginado:** hoja que posee una hendidura poco profunda en el ápice.

**Envés:** superficie inferior de la hoja.

**Espiciforme:** inflorescencia en forma de espiga.

**Espiga:** inflorescencia con flores séviles, en un eje prolongado.

Espiga

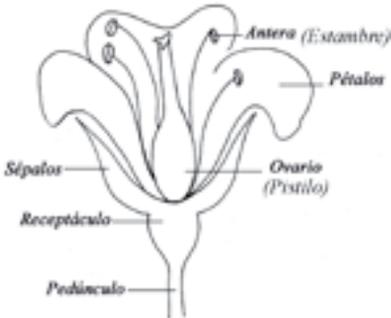


**Espiguilla:** pequeña espiga típica de la familia Poaceae (Gramíneas).



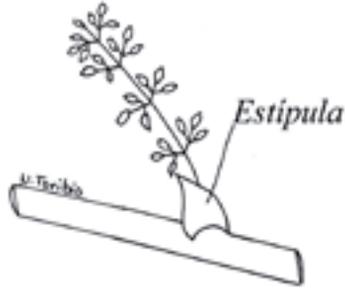
Espiguilla

Partes de la flor



**Estambre:** órgano masculino de la flor, que produce los granos de polen.

**Estípula:** estructura foliácea en la base del pecíolo o envolviendo el tallo, en algunas plantas.



**Fascículo:** agrupación en un solo punto de hojas, flores y frutos.

**Falciforme:** en forma de hoz.

**Flor estaminada:** flor que solo contiene estambres.

**Flor pistilada:** flor que solo contiene pistilos.

**Folíolo:** segmento individual de una hoja compuesta.

**Glabra:** sin pelos o vellosidades.

**Glanduloso:** cubierto por glándulas diminutas.



**Globoso:** relativamente esférico.

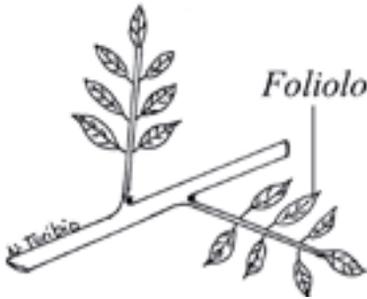
**Haz:** superficie superior de la hoja.

**Hipanto:** porción basal de la flor unida alrededor del ovario.

**Hoja alterna:** una hoja por nudo.



**Hoja compuesta:** es aquella cuya lámina se encuentra dividida en folíolos, que se encuentran sujetos a un eje llamado raquis.



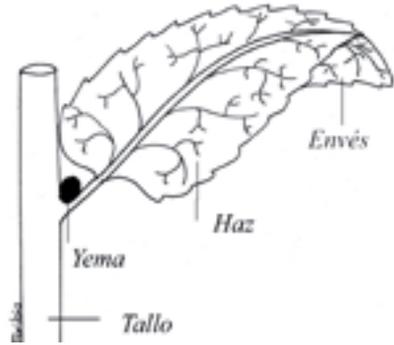
**Hoja opuesta:** dos hojas por nudo, una frente a la otra.



**Hoja simple:** aquella en donde la lámina no se divide, aunque puede estar partida, pero no llega hasta el nervio principal.



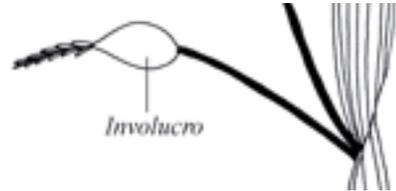
Partes de la hoja



**Inflorescencia:** conjunto de flores dispuestas en formas variadas.

**Interfoliar:** sobre el tallo entre las hojas.

**Invólucro:** conjunto de brácteas, que rodea o envuelve a un órgano de la planta, que puede ser una flor o una inflorescencia.



**Lámina:** es la proporción expandida y aplanada de la hoja.

**Linear:** prolongado y angosto.



**Lobo:** división grande y redondeada.

**Lóbulo:** división redondeada de la lámina.

**Mucronado:** ápice que posee una proyección corta, rígida y aguda.



**Nudo:** región del tallo donde se originan las hojas y las ramas.

**Obovado:** con forma de huevo y el ápice más amplio que la base.

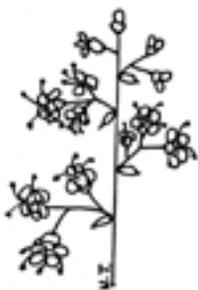
**Oblongo:** más largo que ancho, de forma más o menos triangular.

**Obtuso:** tipo de ápice con márgenes rectos a cóncavos, que forman un ángulo terminal mayor de 90°.

**Oblato:** redondeado, más ancho que largo.

**Ovado:** se aplica a hojas, pétalos, frutos y semillas con figura de huevo.

**Panícula:** inflorescencia ramificada donde los pedúnculos van decreciendo de la base al ápice, con aspecto parecido a una pirámide.



**Pecíolo:** apéndice que une la hoja al tallo.

**Pedúnculo:** soporte principal de la inflorescencia.

**Pedicelo:** soporte individual de una flor, que forma parte de una inflorescencia.

**Pétalo:** estructura foliácea de bellos colores, que compone la corola en la flor.

**Pericarpio:** pared del fruto, que se desarrolla a partir de la pared del ovario.

**Pistilo:** unidad del gineceo compuesta del ovario.

**Racemosa:** inflorescencia con racimos o con aspecto de racimo.

**Racimo:** inflorescencia con un eje central y flores pediceladas, con las maduras en la base y las jóvenes hacia el ápice.

**Rómbicos:** en forma de rombo.

**Sépalo:** hoja transformada, generalmente de color verdoso, que forma parte del cáliz.

**Subgloboso:** casi esférico.

**Tricoma:** prominencia formada por células epidérmicas, generalmente en forma de pelo.

**Trifoliolada:** hoja compuesta, con tres folíolos.

**Truncado:** estructura que remata en un borde transversal, como si estuviera cortada.

**Unisexual:** flores cuyo órgano reproductor es femenino o masculino.

**Valva:** segmento de un fruto después que abre.

**Zarcillo:** estructura espiralada que le sirve a la planta para trepar.

## Bibliografía

- Barneby, R.C., J.L. Zarucchi, R.P. Wunderlin, A. Lasseigne, A. Pool, L.J. Dorr & O. Téllez. 2001. Caesalpiniaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). Flora de Nicaragua. Vol. I. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 519-557.
- Carrasquilla, L. 2006. *Árboles y Arbustos de Panamá*. Editora Novo Art, Ciudad de Panamá, Panamá.
- Center for Tropical Forest Science (CTFS). 2008. Smithsonian Tropical Research Institute. En: <http://ctfs.si.edu/>. Consultada el 18 de septiembre de 2008.
- Correa A., M. D., C. Galdames & M. S. de Stapf. 2004. *Catálogo de las Plantas Vasculares de Panamá*. Editora Novo Art, Ciudad de Panamá, Panamá.
- Davidse, G., R.W. Pohl, G. Reeder, P. Dávila, E. Judziewicz, L. Clark & V.C. Hollowell. 2001. Poaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.) Flora de Nicaragua. Vol. III. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 1987-2150.
- Duke, J.A. 1986. *Isthmian Ethnobotanical Dictionary*. Scientific Publishers, Ratanada Road, Jodhpur, India.
- Dwyer, J. 1980. Leguminosae, subfamily Papilionoideae. En: R.E. Woodson, R.W. Schery y colaboradores (eds.). Flora of Panama. Part V, Fascicle 3. *Ann. Missouri Bot. Gard.* 67: 524-818.
- Gentry, A. 2001. Apocynaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). Flora de Nicaragua. Vol. I. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 116-132.

- González, J. Euphorbiaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- González, J. & L. Poveda. Cucurbitaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- Grayum, M. 2003. Arecaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera y N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 92: 201-293.
- Hammel, B.E. & N.K.B. Robson. 2001. Clusiaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. I. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 616-631.
- Hammel, B. Clusiaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- Henderson, A., G. Galeano & R. Bernal. 1995. *Field guide to the palms of the Americas*. Princeton University Press, Princeton, New Jersey, USA.
- Hoyos, J. & A. Braun. 2001. Palmas en Venezuela. *Mem. Soc. Ci. Nat. La Salle*. 47: 1-423.
- Jeffrey, C. 2001. Cucurbitaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 688-717.
- Jiménez, Q., F. Rojas, V. Rojas & L. Rodríguez. 2002. *Árboles maderables de Costa Rica. Ecología y silvicultura*. Editorial Instituto Nacional de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica.
- Lentz, D.L. & R. Dickau. 2005. Seeds of Central America and Southern Mexico: the economic species. *Mem. New York Bot. Gard.* 91: 1-295.

- León, J. 2000. *Botánica de los cultivos tropicales*. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura, San José, Costa Rica.
- Maas, H. & P. Maas. 2003. Cannaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 92: 384-385.
- Mabberley, D.J. 2008. *A portable dictionary of Plants, their classification and uses*. Third Edition. Cambridge University Press, Cambridge, UK. 1040 pp.
- Morales, J.F. 2006. Estudios en las Apocynaceae Neotropicales XXVIII: La familia Apocynaceae (Apocynoideae, Rauvolfioideae) de El Salvador, Centroamérica. *Darwiniana*. 44(2): 453-489.
- Morales, J.F. 2003. Poaceae. En: B Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 93: 598-821.
- Morales, J.F. Rosaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- Morales, J.F. Sapindaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- Morales, J.F. & Q. Jiménez. Bignoniaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).
- Niembro, A. 2001. *Adenanthera pavonina*. Pp. 269-271. En: J.A. Vozzo (ed.). *Tropical Tree Seed Manual*. USDA Forest Service, United States.
- Nieto, W.M. 2002. Pp. 505-507. En: J.A. Vozzo. (ed.). *Tropical Tree Seed Manual*. USDA Forest Service, United States.

- Pankhurst, R. 2001. Rosaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. II. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 2202-2206.
- Read, R., A. Henderson, C. Ulloa Ulloa & R. Evans. 2001. Arecaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. II. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 192-229.
- Rico, L., M. Sousa, R. Grether, H.M. Hernández, G. Andrade, S. Zárate, A. Pool, J.L. Zaracchi & M. Luckow. 2001. Mimosaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. II. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 1443-1507.
- Taylor, C. 2001. Rubiaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. III. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 2206-2284.
- Téllez, O., V. Rudd, C. Crowder, M. Sousa, A. Delgado-Salinas, J. Zarucchi, P. Fantz, R. Maxwell, M. Guzmán-Teare, L. Torres-Colín, D. Neill, R. Barneyby, A. Pool, M. Lavin, M. Germán, D. Harder, R. Antonio, N. Klitgaard, H. Ochoterena-Booth, C. Hughes & O. Dorado. 2001. Fabaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa U, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 945-1076.
- Vozzo, J.A. 2002. *Delonix regia*. Pp. 433-435. En: J.A. Vozzo (ed.). *Tropical Tree Seed Manual*. USDA Forest Service, United States.
- Webster, G.L., M. Huft & G. Levin. 2001. Euphorbiaceae. En: W.D. Stevens, C. Ulloa Ulloa, A. Pool & O.M. Montiel (eds.). *Flora de Nicaragua*. Vol. II. Monogr. *Syst. Bot. Missouri Bot. Gard.* 85: 839-903.
- Zamora, N. 1989. *Flora Arborescente de Costa Rica*. Editorial Tecnológica de Costa Rica, Cartago, Costa Rica.
- Zamora, N. Fabaceae. En: B. Hammel, M. Grayum, C. Herrera & N. Zamora (eds.). *Manual de Plantas de Costa Rica*. Missouri Botanical Garden, St. Louis, Missouri, USA, Inst. Nac. de Biodiversidad, Santo Domingo de Heredia, Costa Rica y Museo Nacional de Costa Rica (en preparación).

# Índice de nombres científicos

## A

*Abrus precatorius* 12, 66  
*Adenanthera pavonina* 12, 60  
Annonaceae 11, 14  
*Annona muricata* 11, 14  
Apocynaceae 11, 16  
Arecaceae 11, 18, 20, 22, 24, 26, 28  
Asteraceae 11, 30

## B

Bignoniaceae 11, 32, 88

## C

*Caesalpinia bonduc* 11, 50  
*Cajanus cajan* 12, 68  
*Calophyllum inophyllum* 11, 36  
*Canavalia ensiformis* 12, 70  
Cannaceae 11, 34  
*Canna indica* 11, 34  
*Cascabela thevetia* 11, 16  
*Cassia moschata* 11, 52  
*Citrullus lanatus* 11, 38  
Clusiaceae 11, 36  
*Cocos nucifera* 11, 18, 26  
*Coffea arabica* 12, 94  
*Coix lacryma-jobi* 12, 88  
*Crescentia cujete* 88  
*Cucumis melo* 11, 40  
Cucurbitaceae 11, 38, 40, 42, 99  
*Cucurbita moschata* 11, 42

## D

*Dalbergia retusa* 62  
*Delonix regia* 11, 54, 88

## E

*Elaeis oleifera* 11, 20  
*Entada gigas* 12, 62  
*Enterolobium cyclocarpum* 12, 64  
*Erythrina rubrinervia* 12, 72  
Euphorbiaceae 11, 26, 44, 46, 48  
*Euterpe precatoria* 11, 22

## F

Fabaceae  
Caesalpinoideae 11, 50, 52, 54, 56,  
58, 88  
Mimosoideae 12, 60, 62, 64  
Papilionoideae 12, 66, 68, 70, 72,  
74, 76, 78, 80, 82, 84, 86

## H

*Helianthus annuus* 11, 30  
*Hevea brasiliensis* 11, 44  
*Hura crepitans* 11, 46  
*Hymenaea courbaril* 11, 56

## J

*Jacaranda caucana* 11, 32

**L**

*Lablab purpureus* 12, 74

**M**

*Manihot esculenta* 26

*Mucuna mutisiana* 12, 76

**O**

*Ormosia coccinea* 12, 78

*Ormosia macrocalyx* 12, 80

**P**

*Phaseolus lunatus* 12, 82

*Phaseolus vulgaris* 12, 84

*Phytelephas seemannii* 11, 24

Poaceae 12, 88, 90

*Prunus persica* 12, 92

**R**

*Ricinus communis* 11, 48

Rosaceae 12, 92

Rubiaceae 12, 94

**S**

Sapindaceae 12, 88, 96

*Sapindus saponaria* 12, 88, 96

*Socratea exorrhiza* 11, 26

*Stizolobium pruriens* 12, 86

**T**

*Tamarindus indica* 11, 58

**V**

*Veitchia merrillii* 11, 28

**Z**

*Zea mays* 12, 90

# Índice de nombres comunes

## A

Acacia roja 54  
Algarrobo 56  
Árbol de fuego 54  
Auyama 42

## B

Bejuco de peonia 66

## C

Café 94  
Calabaza 42  
Campanilla 16  
Campanilla amarilla 16  
Campanillo 16  
Caña fistula 52  
Casia dorada 52  
Caucho del Brasil 44  
Caucho del Pará 44  
Chícharos 68  
Coca 70  
Coco 18  
Cocotero 18  
Copal suramericano 56  
Coralito 60  
Corazón de mono 62  
Corotú 64  
Corozo 20  
Corozo colorado 20  
Courbaril 56  
Cresta de gallo 74  
Cuapinol 56  
Cuenca venao 76

## D

Durazno 92

## F

Flamboyán 54  
Frijol común 84  
Frijol de Lima 82  
Frijol de palo 68  
Frijol trepador 74

## G

Gallito 54, 72  
Gary Nickernut 50  
Girasol 30  
Guabanday 32  
Guanábana 14  
Guanacaste 64  
Guandú 68

## H

Habas 82  
Hembra y macho 50  
Higuerilla 48  
Higuero 48

## J

Jabillo 46  
Jaboncillo 96  
Jacaranda 32  
Joko 42

**L**

Lablab 74  
 Lágrimas de la Virgen 88  
 Lágrimas de María 88  
 Lágrimas de San Pedro 88

**M**

Machetito 72  
 Maíz 90  
 Manihot esculenta 26  
 María 36  
 Melón 40

**N**

Nazareno 32

**O**

Ojos de cangrejo 66

**P**

Palma aceitera 20  
 Palma de coco 18  
 Palma de Navidad 28  
 Palma Gira 26  
 Palmito 22  
 Palo de collar 78, 80  
 Palo de pito 72  
 Palo santo 72  
 Pernillo 78  
 Peronillas 66

Peronil rojo 78, 80  
 Pica pica 76  
 Pica-Pica 86  
 Platanilla 34  
 Poroto 84

**Q**

Quemasusu 70  
 Quimbolites 82

**R**

Rabí horcado 22  
 Ricino 48  
 Rosa de Lima 16  
 Rosa de Taboga 16  
 Rosary pea 66

**S**

Salmón 16  
 Sandía 38  
 Santa María 36  
 Sia 70

**T**

Tagua 24  
 Tamarindo 58  
 Tronador 46

**Z**

Zapallo 42



La Universidad de Panamá, a través de su herbario, presenta *Semillas y frutos de uso artesanal en Panamá*, como un aporte a la popularización del conocimiento sobre los usos de las plantas que crecen en el país y su relación con la cultura nacional.

El artesano panameño cuenta con poca información de semillas y frutos que pueden utilizar en sus artesanías. La mayoría son fáciles de conseguir, sin embargo, el artesano no cuenta con toda la información de estas plantas. Este libro presenta información e ilustración de 42 especies de plantas, cuyos frutos o semillas son utilizados para la confección de collares, aretes, pulseras y otras artesanías. Se incluyen una descripción general de la planta, su distribución, sus usos y el procedimiento empleado para confeccionar la artesanía.



Editorial INBio  
*para leer la naturaleza*  
*learning to read Nature*

Tel. (506) 2507-8184 • Fax (506) 2507-8274

Librería virtual: [www.inbio.ac.cr/editorial](http://www.inbio.ac.cr/editorial)

E-mail: [editorial@inbio.ac.cr](mailto:editorial@inbio.ac.cr)

Apdo. 22-3100, Santo Domingo, Heredia, Costa Rica

ISBN 978-9968-927-53-6



9 789968 927536